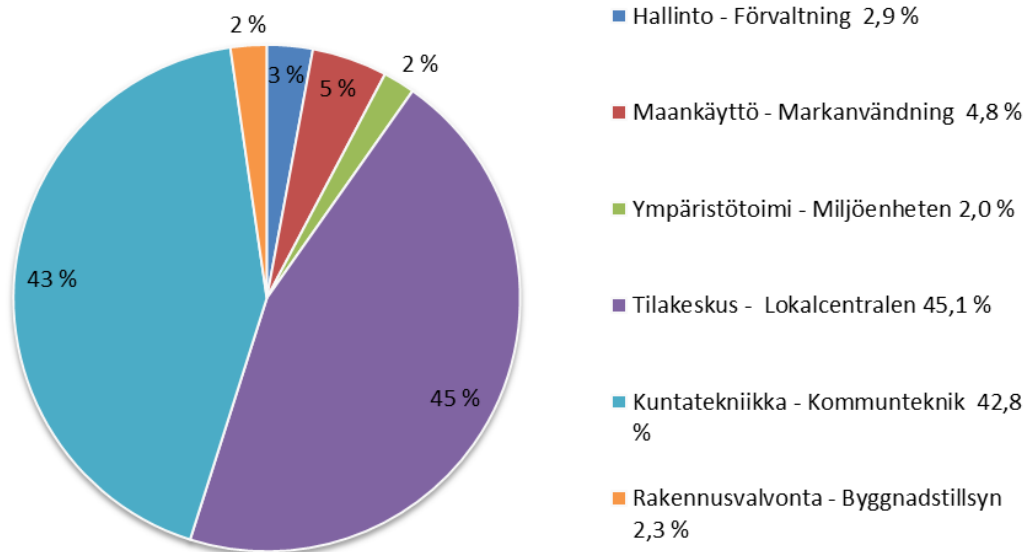
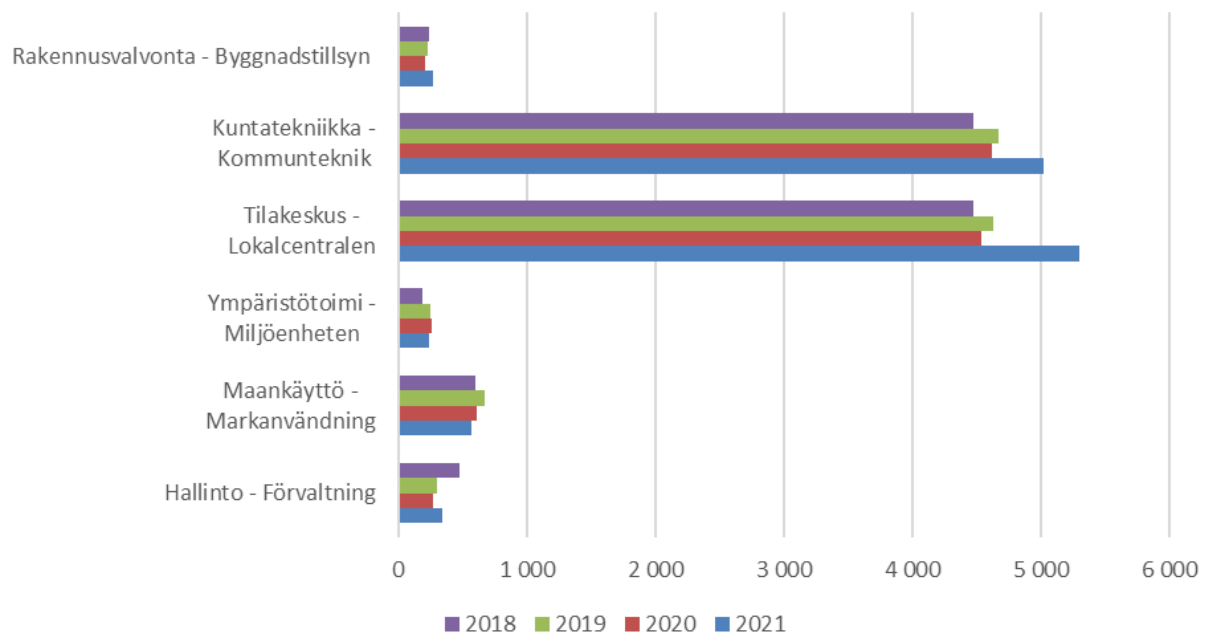


# YHDYSKUNTATOIMI SAMHÄLLSTEKNIK

## Toimintamenot 2021 Verksamhetsutgifter 11,7 M€



## Toimintamenot 2018 - 2021 Verksamhetsutgifter, 1000 €



## YHDYSKUNTATOIMI - SAMHÄLLSTEKNIK

HALLINTO – FÖRVALTNING  
 MAANKÄYTTÖ – MARKANVÄNDNING  
 YMPÄRISTÖTOIMI - MILJÖENHETEN  
 TILAKESKUS – LOKALCENTRALEN  
 KUNTATEKNIikka – KOMMUNTEKNIK  
 RAKENNUSVALVONTA – BYGGNADSTILLSYN

Yhdyskuntatoimen toimialalla on viisi tulosaluetta: maankäyttö, ympäristötoimi, tilakeskus, kuntatekniikka sekä rakennusvalvonta. Tulosalueista rakennusvalvonta toimii rakennusvalvontaliokunnan alaisuudessa, muut neljä yhdyskuntavaliokunnan alaisuudessa.

Samhällstekniska sektorn består av fem resultatområden: markanvändningen, miljöenheten, lokalcentralen, kommuntekniken samt byggnadstillsynen. Den sist nämnda är underställd byggnadsutskottet, medan de övriga fyra resultatområdena lyder under samhällstekniska utskottet.

Yhdyskuntatoimi - Samhällsteknik						
Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Marianna Harju	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Awikelse
yhdyskuntatoimen johtaja-direktör för samhällstekniken	2020	2021	2021	2021	2021	2021
Myyntituotot - Försäljningsinkomster	61 097	74 035		74 035	84 401	-10 366
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	408 216	3 168 240	-2 800 000	368 240	498 216	-129 976
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	0	0	0	0	0	0
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	2 774 261	2 039 475		2 039 475	2 173 886	-134 411
Sisäiset tuotot - Interna inkomster	11 503 923	11 653 263		11 653 263	11 641 397	11 866
<b>TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT</b>	<b>14 747 497</b>	<b>16 935 013</b>	<b>-2 800 000</b>	<b>14 135 013</b>	<b>14 397 899</b>	<b>-262 886</b>
Henkilöstökulut - Personalutgifter	-3 375 344	-3 782 260		-3 782 260	-3 483 978	-298 282
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-3 258 161	-4 797 684		-4 797 684	-4 065 457	-732 227
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och varor	-2 053 396	-2 207 653		-2 207 653	-2 446 731	239 078
Avustukset - Understöd	-5 309	-6 200		-6 200	-5 123	-1 077
Muut toimintakulut - Övriga utgifter	-456 101	-418 932		-418 932	-468 855	49 923
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-1 362 003	-1 318 178		-1 318 178	-1 278 112	-40 066
<b>TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT</b>	<b>-10 510 313</b>	<b>-12 530 907</b>	<b>0</b>	<b>-12 530 907</b>	<b>-11 748 255</b>	<b>-782 652</b>
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	<b>4 237 183</b>	<b>4 404 106</b>	<b>-2 800 000</b>	<b>1 604 106</b>	<b>2 649 644</b>	<b>-1 045 538</b>

## Toiminta

## Asemakaavoitus ja asuntotuotanto

Valtion ja Helsingin seudun kuntien välisen maankäytön, asumisen ja liikenteen MAL-sopimukseen 2020-2031 sisältyvän Espoon kaupunkiradan toteuttamissopimus allekirjoitettiin 24.1.2021 ja hankkeen suunnittelu käynnistyi. KV hyväksyi Kauniaisten osallistumisen hankkeeseen kokouksessaan 23.11.2020 sillä edellytyksellä, että Kauniaisten ei tarvitse osallistua hankkeen rahoitukseen osuutensa kattohinnan 27,5 milj. euroa ylittäviltä osin, mikäli hankkeen kustannustaso nousisi arvioidusta.

Verksamhet **Vanhaa tekstiä**

## Planläggning och bostadsproduktion

Förhandlingarna om det nya MBT-avtalet om markanvändning, boende och trafik för 2020–2031 och genomförandet av den tidigare godkända planen mellan staten och kommunerna i Helsingforsregionen slutfördes 2.6.2020. Fullmäktige godkände avtalet vid sitt sammanträde 21.9.2020. För Grankulla är den mest betydelsefulla punkten i MBT-avtalet punkt 4.2., där det nämns bl.a. att staten inleder byggandet av Esbo stadsbana mellan Alberga och Köklax enligt banplanen. Fullmäktige godkände vid sitt sammanträde 23.11.2020 att Grankulla deltar i projektet under förutsättning att Grankulla inte behöver

MAL-sopimukseen sisältyvät asuntotuotannon, asuntokaavoituksen sekä kohtuuhintaisen asuntotuotannon ja 40-vuotisen korkotukiasuntotuotannon tavoitteet sopimuskaudella 2020-2023 tarkoittavat Kauniaisissa keskimäärin 80 asuntoa vuodessa, joista kohtuuhintaisen asumisen osuus on 24 asuntoa ja 14 asuntoa 40-vuotisen korkotuen ja/tai erityisryhmien piiriin kuuluvia. Asuintuotustavoite kaudelle on 29 095 k-m<sup>2</sup>.

Em. kaavoitustavoite MAL-sopimuksen ensimmäisellä nelivuotiskaudella ei toteudu, mutta keskimääräiset asuntotuotantotavoitteet pitemmällä aikavälillä on mahdollista tavoittaa, mikäli vireillä olevat kaavahankkeet etenevät ja saadaan vietyä hyväksymiskäsittelyyn. Vuoden 2021 aikana hyväksyttiin asemakaavamuutokset osoitteissa Asematie 10-14 ja Venevalkamantie 1, joka ei saavuttanut lainvoimaa siihen kohdistuneen valituksen johdosta.

Muita asuntotuotannon kannalta merkittäviä vireillä olevia asemakaavamuutoksia ovat Helsingintie 10 (Raamattuopisto), Palokunnantie 9 (VPK), kaupungintalon alue, Bredantie 15-17, Gresantie 1-5 (Bensowin alue), Bensowinkujan itäpuoli ja Teinikuja 2. Tammikummun aluetta on tarkasteltu viitesuunnittelun avulla ja Kauniaisten liikekeskustan alueen toteava asemakaavan muutos on ollut ehdotuksena nähtävillä.

Kauniaisissa valmistui vuonna 2021 yhteensä 121 asuntoa, joista 18 pientaloissa ja 103 kerrostaloissa osoitteissa Asematie 13 ja Ullanmäentie 10c. Seuraava merkittävämpi asuntotuotanto ajoittunee suunnittelun edetessä vuosille 2024-2025, jolloin Asematie 10-14 kohteeseen voisi valmistua n. 140 uutta asuntoa 50 purettavan asunnon tilalle.

Rakennuslupia myönnettiin 19 asunnolle pientalohankkeissa. Yhtään uutta kerrostalolupaa ei käsitelty vuoden 2021 aikana.

*Yhdyskuntarakentaminen (talonrakennus, ympäristö ja liikenne)/Investoinnit*

Granhultin koulun esiopetuksen tilat valmistuivat aikataulun ja määrärahan puitteissa. Nuorisotalon peruskorjaus käynnistettiin. Uimahallissa suoritettiin toiminnan jatkumisen kannalta välttämättömiä korjaustöitä. Kasavuoren koulukeskuksen A-osan hankesuunnittelu käynnistyi, lisäksi suunniteltiin Kasavuoren koulukeskuksen ja Svenska skolcentrumin varsin mittavia julkisivujen korjaustöitä.

delta i den del av kostnaderna som överskrider takpriset på 27,5 miljoner euro om kostnaderna överstiger kalkylen. Målen för bostadsproduktion och bostadsplanering samt målen för produktion av boendelösningar till rimligt pris och statsunderstödda vanliga 40-åriga räntestödshyresbostäder under avtalsperioden 2020–2023 i MBT-avtalet innebär för Grankullas del i medeltal 80 bostäder per år, av vilket 24 ska vara bostäder till rimligt pris och 14 ska omfattas av 40-årigt räntestöd och/eller specialgrupper. Målet för planläggning av bostäder under perioden är 29 095 m<sup>2</sup> vy.

Planläggningsmålet är en utmaning men det går att nå om de planprojekt som är anhängiga kan föras vidare för behandling och beslut enligt planen. Detaljplaneändringar görs för att skapa förutsättningar för framtida bostadsproduktion så att målen ska gå att nå också i fortsättningen, samtidigt som stadens egen livskraft och de lokala aktörernas verksamhetsförutsättningar stärks. Bland de detaljplaneändringar som är viktiga med tanke på bostadsproduktionen framskred under 2020 följande: Stationsvägen 10–14, Helsingforsvägen 10 (Raamattuopisto), Brandkårsvägen 9 (FBK:s område) samt Båtläningsvägen 1. Under 2020 godkändes dock inte en enda detaljplaneändring.

Förslaget till detaljplaneändring för stadshusområdet remitterades i april av styrelsen för ny beredning. Under 2020 har projekt med syfte att öka bostadsbyggandet beretts också på adresserna Bredavägen 15–17, Gräsavägen 1–5 (Bensowska området) och Djäknestigen 2, och referensplanering har inletts för Ekkullaområdet och östra sidan av Bensowsgränden. Förslaget för den konstaterande detaljplaneändringen för Grankulla affärscentrum har varit framlagt.

I Grankulla färdigställdes 2020 sammanlagt 289 bostäder, av vilka 11 i småhusprojekt och 8 i låghus. Största delen av bostadsproduktionen (270 st) ingick i flervåningshus i närheten av Björkgårds station på adresserna Ullasbackavägen 10 a och 10 b, Bredaporten 5 och Bredaporten 8. Det sistnämnda är ett ARA-objekt, där 44 st. ARA-bostäder blev klara. Efter det finns inga fler möjligheter för höghusprojekt i stadens planreserv.

Bygglov beviljades för 21 nybyggnader. I projektet ingår 23 bostäder. Inga flervåningshusprojekt behandlades 2020. Utöver bostadsprojekten beviljades ett bygglov för ett daghem som byggs på Kasabergsvägen 6.

*Samhällsbyggande (husbyggande, miljö och trafik)/Investeringar*

Rakennusten elinkaarta jatkavia investointeja sekä kiinteistöjen vuosikorjauksia toteutettiin varsin laajasti talousarvion yhteydessä hyväksytyin työohjelman mukaisesti, kuitenkin priorisoiden hankkeiden toteutusjärjestystä niiden kiireellisyyden sekä käytettävissä olevien henkilö- ja määrärahasurssien mukaan. Määrärahasta 250 000 euroa oli korvamerkitty energiatehokkuuteen tähtääviin toimenpiteisiin.

Myös energiatehokkuushankkeiden edistämistä on vaikeuttanut raskas työohjelma ja niukat henkilöresurssit. Töitä on jouduttu priorisoimaan ja noin puolet erillisistä energiatehokkuushankkeista on jouduttu siirtämään tehtäväksi myöhemmin.

Infrahankkeista merkittävin vuonna 2021 oli kaupunkiradan ja siihen kiinteästi liittyvän pyöräbaanin suunnittelun käynnistyminen. Katuvalaistusverkon maakaapelointia suoritettiin yhteishankkeena energiayhtiö Carunan kanssa.

Liikenneväyläinvestointeja toteutettiin työohjelman mukaisesti, merkittävimpana kohteena Kylvyläntien saneeraus ja Granhultin koulun saatto-liikennejärjestelyt. Muut kohteet olivat pienempiä liikenneväylien ja liikenneolosuhteiden parannuksia kuten Kasavuorentien pysäköintitaskut ja Mäntymäen koulun pysäköintipaikat. Työohjelman seuraavien katusaneerauskohteiden suunnittelua edistettiin.

Yhteistyö HSL- ja HSY- kuntayhtymien kanssa jatkui tiiviinä. HSL:n taloudellinen tilanne jatkui erittäin vaikeana koronapandemiasta aiheutuneen lipputulon menetyksen vuoksi. Jäsenkunnat joutuivat paikkaamaan menetyksiä korotettuina kuntaosuuksina. Tarve jatkunee myös tulevaisuina vuosina. Lisäksi HSL joutuu etsimään myös muita keinoja talouden tasapainoon saattamiseksi. Tällaisia ovat esim. liikennevuorojen karsiminen ja lipputulon korotukset.

Kaupunkiympäristön viihtyisyyden edistämiseen panostettiin monipuolisesti. Kauniaisten metsiin laadittiin hoitosuunnitelma kaudelle 2022-2031, ja rauhoitettujen luontoalueiden hoito- ja käyttösuunnitelmat päivitettiin. Ymmärstänniityn koira- puisto kunnostettiin, ja puiston ympärille rakennettiin esteetön kulkuyhteys sekä osin luonnonmukaisia elementtejä sisältävä viheralue pöriäisniittyneen. Avoimille alueille ja puistoihin istutettiin lisää puita. Katu- ja puistoalueiden huonokuntoista kasvillisuutta täydennettiin ja uusittiin. Vanhojen katupenkien uusimista jatkettiin. Träskmossenin rauhoitetulle suoalueelle rakennettiin esteetön, laiturirakenteinen pitköspuu suon länsiosan maaston kuluneelle osuudelle. Leikki- puistojen kyltit uusittiin ja niihin painettiin lapsilta

Renoveringen av fysik- och kemisalarna i H-delen i Svenska skolcentrum blev klar inom tidtabellen och inom anslaget. Projektplanen för saneringen av ungdomsgården godkändes, genomförandeplaneringen blev klar och upphandlingen inleddes. Bygglov beviljades för projektet.

Genomförandeplaneringen av förskoleundervisningens lokaler i Granhultsskolan gick framåt. Nödvändiga reparationer gjordes i simhallen för att verksamheten skulle kunna fortsätta. Fullmäktige beslutade vid budgetbehandlingen i december om projektplaneringen av alternativa framtida lösningar för simhallen att projektet inte förs vidare i sin nuvarande form. Beslut fattades om att inleda projektplaneringen av A-delen i Kasavuoren koulukeskus.

Investeringar för underhåll och service av byggnader samt årliga reparationer genomfördes i omfattande grad enligt arbetsprogrammet som godkändes i samband med budgeten, dock så att projekten prioriterades enligt hur brådskande de var och enligt tillgängliga personalresurser och anslag. Av anslaget hade 100 000 euro öronmärkts för åtgärder som förbättrar energieffektiviteten. Här ingick anskaffning av ett solkraftverk till Kasavuoren koulukeskus, och en projektplan för energieffektivitet som omfattar alla stadens fastigheter gjordes upp med anslutande åtgärdsprogram för fastigheternas energieffektivitet under de kommande 10 åren. Stödfinansiering erhöles också för ovan nämnda projekt för ökad energieffektivitet.

Den mest kända åtgärden inom infrastrukturprojekten 2020 var att stadens gatu- och parkbelysning byttes ut mot LED-armaturer. Investeringar i trafikleder gjordes enligt arbetsprogrammet. I samarbete med Esbo stad gjordes en ingående reparation av Gamla Åbovägen, där trafiksäkerheten förbättrades genom anläggning av en gång- och cykelled. Dagvattenavlopp anlades på Alpvägen. De övriga objekten bestod av mindre förbättringar av trafikleder och trafikförhållanden, t.ex. hållplatsen för stomlinje 200 i Petas förnyades och stadens befintliga farthinder reparerades.

På anhållan av fullmäktige beviljade regionförvaltningsverket Grankulla stad tillstånd för kommunal parkeringsövervakning i samarbete med Esbo stad.

Samarbetet med samkommunerna HRT och HRM var lika nära som tidigare. HRT har haft ett ekonomiskt sett mycket svårt år på grund av förlusten av biljettintäkter som orsakades av coro-

kerättyjä piirustuksia. Leikkivälineitä uusittiin ja kunnostettiin turvallisuusraporttien perusteella. Puistomuuntamoprojekti saatettiin loppuun, Carunan muuntamoihin teipattiin vanhoja valokuvia Kauniaisista. Jouluvaloja monipuolistettiin.

Konekalustoinvestointeja toteutettiin hyväksytyin ohjelman mukaisesti mm. vaihtamalla lakaisukone ja pyöräkuormaaja uusiin. Jälkimmäisen toimitus viivästyi vuoden 2022 puolelle. Kotihoidon käyttöön hankittiin 5 sähköautoa. Lisäksi ajantasaistettiin kunnossapitokalustoa ja laitteistoa.

Investointiohjelman hankekohtaiset toteumat ja raportointi ilmenevät tilinpäätöksen investointiosista.

### *Keskeisimmät kehittämishankkeet*

Kaupungin ilmastotyötä edistettiin mm. toimialojen päästövähennysohjelmien toimenpiteiden kautta. Toimenpiteisiin voi tutustua syksyllä julkaistujen [www.hiilineutraaligrani.fi](http://www.hiilineutraaligrani.fi) -sivujen kautta. Sivuilla esitellään laajemmin kaupungin ilmastotyötä ja myös kaupungin yrityksille ja yhdistyksille tarjotaan niiden kautta mahdollisuutta esitellä omaa ilmastotyötänsä.

Asukkaiden kestävä elämäntapojen kiihdyttämöhanke sai jatkoa ja siihen osallistui kuusi perhettä.

Paikkatietojärjestelmän kehittäminen jatkui ja 3D-kaupunkimallin luominen eteni omana työnä. Locus Cloud -ohjelman hankinta saatettiin loppuun ja aloitettiin ohjelman käyttöönotto. Julkaistuihin paikkatietoaineistoihin lisättiin mm. julkiset hedelmäpuut ja marjapensaat.

Rakennusvalvonnan vanhan paperiarkiston digitointi eteni. Kaksi opiskelijaa seuroi arkistomateriaalia kesätyönä, minkä jälkeen ensimmäinen seuroittu erä saatiin digitoitua ja metatiedot tarkistettua.

Vuoden 2021 aikana ympäristöministeriö valmisti laajaa rakentamislain uudistusta, johon myös Kauniainen antoi lausunnon.

Strategisten tavoitteiden toteumat ilmenevät tilinpäätöksen strategiaosiosista.

napandemin. Sannolikt kommer medlemskommunerna att bli tvungna att kompensera förlusterna i form av ökade kommunandelar under de kommande åren. HRT tvingas också finna andra sätt att återställa den ekonomiska balansen. Här kan t.ex. ingå att man tar bort en del turer och höjer biljettpriserna.

Ett vindskydd i stock med eldstad byggdes invid motionsslingan på Kasaberget. Vindskyddet är avsett för fritidsbruk för stadens invånare och det blev omedelbart väldigt populärt. Gamla fotografier från Grankulla blev till motiv på Carunas parktransformatorer. Nya träd planterades på öppna platser och i parkerna. Gatugrönområden rustades upp och nya anlades, bl.a. inom centrum, vid infartsparkeringen, och i omgivningen av Stationsvägen, Bensowsgränden, Forsellesvägen och Gamla Åbovägen. Nya gatumöbler beställdes till gatumuljöerna. Arbetet med att göra upp stadens naturvårdsplan för skogar och naturområden, samt bruks- och skötselplanerna för stadens naturskyddsområden, för den följande tioårsperioden inleddes. Ett vårdregister gjordes upp för de fem största parkområdena.

[www.klimatneutralagrani.fi](http://www.klimatneutralagrani.fi)

Investeringar i maskinparken genomfördes enligt det godkända programmet genom byte av bl.a. underhållsenhetens paketbil och en vägtvätt, samt Villa Bredas transportbil mot nya. Underhållsmaskiner och utrustning förnyades. Biodiesel togs i bruk för alla stadens bilar och arbetsmaskiner som drivs med diesel.

Projektspecifika utfall och rapportering om investeringsprogrammet framgår ur bokslutets investeringsdel.

### *Centrala utvecklingsprojekt*

Arbetet med insatsområdena i stadens klimat- och energistrategi fortsatte under året. Projektplanen för energieffektivitet som omfattar alla stadens fastigheter gjordes upp, med anslutande åtgärdsprogram för fastigheternas energieffektivitet under de kommande 10 åren. Grankulla stads resurssmarta färdplan godkändes av fullmäktige i juni som en åtgärd för att nå klimatneutralitetsmålet i stadens strategi. Inom sektorerna upprättas varje år program för minskning av utsläpp. På basis av programmen kan målen omvandlas till konkreta uppgifter som omfattar alla stadens funktioner. HRM gjorde i samarbete med städerna en utredning om huvudstadsregionens kolsänkor och -lager. Syftet med utredningen var att få en upp-

Yhdyskuntavaliokunta kokoontui vuoden 2021 aikana 13 kertaa. Kokoukset pidettiin pääsääntöisesti sähköisinä etäkokouksina Microsoft Teams-sovelluksen välityksellä.

Kokoonpano 1.1.-31.7.2021:

Finn Berg pj → Camilla Sederholm 12.4.21 alk.  
Virva Wahlstedt (vpj)  
Christel Lamberg-Allardt  
Bo-Christer Björk  
Camilla Sederholm → Christoffer Lindqvist 12.4.2021 alk.  
Elina Eväsoja  
Minna Korpela  
Tapani Jääskeläinen  
Kristian von Essen

Kokoonpano 1.8-31.12.2021:

Konsta Saarela (pj)  
Virva Wahlstedt (vpj)  
Bo-Christer Björk  
Gunilla Löfstedt-Söderholm  
Sofia Stolt  
Pauli Tuohioja  
Hanna-Riikka Myllymäki  
Jarkko Huttunen  
Vesa Helkkula

Kh:n edustajana toimi kevätkaudella Tiina Rintamäki-Ovaska. Uuden valtuustokauden aloittaessa KH:n edustajaksi nimettiin Tapani Ala-Reinikka. Esittelijänä toimi aiempaan tapaan yhdyskuntatoimen johtaja Marianna Harju sekä sihteerinä yhdyskuntatoimen toimialasihtööri Leena Porvali.

fattning om kolsänkornas och –lagrens förändringar på årsnivå och skapa en grund för årlig uppföljning av dessa i fortsättningen.

Arbetet med GIS-systemet fortsatte och arbetet med stadsmodellen i 3D fortsatte i stadens egen regi. Geodatamaterial som fungerar också för mobilenheter publicerades också om bl.a. kulturhistoriska byggnader, trädskulpturer och friluftsleder. Materialet fördes in på kartan och rutter av olika längd byggdes upp kring det. Materialet finns att tillgå i stadens öppna karttjänst. Där finns också närmare information om de olika objekten.

Arbetet med att digitalisera byggnadstillsynens pappersarkiv gick inte framåt. Digitaliseringsprojektet måste tillfälligt avbrytas till följd av personalomsättning och coronaläget.

Utfallet för de strategiska målen framgår ut bokslutets strategidel.

Samhällstekniska utskottet sammanträdde 13 gånger under 2021. Mötena hölls i huvudsak på distans via tjänsten Microsoft Teams.

Sammansättning 1.1.-31.7.2021:

Finn Berg (ordf.) → Camilla Sederholm fr.o.m 12.4.2021  
Virva Wahlstedt (vice ordf.)  
Christel Lamberg-Allardt  
Bo-Christer Björk  
Camilla Sederholm → Christoffer Lindqvist fr.o.m 12.4.2021  
Elina Eväsoja  
Minna Korpela  
Tapani Jääskeläinen  
Kristian von Essen

Sammansättning 1.8-31.12.2021:

Konsta Saarela (ordf.)  
Virva Wahlstedt (vice ordf.)  
Bo-Christer Björk  
Gunilla Löfstedt-Söderholm  
Sofia Stolt  
Pauli Tuohioja  
Hanna-Riikka Myllymäki  
Jarkko Huttunen  
Vesa Helkkula

XXXX...

Föredragande var som tidigare direktören för samhällstekniken Marianna Harju och sekreterare var samhällsteknikens sektorsekreterare Leena Porvali.



*Toimintatuotot*

Vuoden 2021 talousarvion mukainen tulotavoite oli 14,1 miljoonaa euroa. Tilinpäätöksen mukainen toteuma oli 14,4 miljoonaa euroa, joka vastaa 101 %:a koko toimialan tulotavoitteesta.

*Maankäyttösopimuskorvaukset ja maaomaisuuden myyntivoitot*

Vuoden 2021 talousarvioon sisältyi tonttien luovutukset osoitteissa Pohjoinen Suotie 1, Bredanniitynkuja 4 sekä Helsingintie 10 (tontinosat). Käyttötalouteen kirjattavan myyntivoiton arvio oli 460 000 euroa. Budjettiin sisällyneistä tonttimyynneistä toteutui Pohjoisen Suotie 1:n myynti. Lisäksi myytiin talousarvioon sisällyttäminä vuokratontit osoitteissa Bredanniitynkuja 12b sekä loppuvuodesta toteutunut myynti osoitteessa Helenankuja 6. Helenankuja 6:n myyntivoiton kirjaus siirtyi vuodelle 2022. Bredanniitynkuja 4:n tontti luovutettiin vuokraamalla. Tilinpäätöksen mukainen myyntivoittojen kokonaistoteuma oli 756 178 euroa.

Toimintakertomusvuoden osalle arvioitujen maankäyttösopimuskorvausten tulotavoite oli 2 800 000 euroa. Tavoitteeseen sisältyi sopimuskorvaukset liittyen kohteiden Palokunnantie 9, Helsingintie 10, Gresantie 1-5, Asematie 10-14 ja Venevalkamantie 1 asemakaavan muutoksiin. Kaikkien kohteiden kaavoitusprosessit ovat käynnistyneet, mutta niiden edistyminen on ollut odotettua hitaampaa osin maanomistajien toiveesta ja osin muista valmistelusta riippumattomista syistä. Asematie 10-14 ja Venevalkamantie 1 kaavaehdotukset olivat nähtävillä tammi-maaliskuun aikana. Näiden maankäyttösopimukset on allekirjoitettu syksyn aikana, mutta sopimuskorvaukset ajoittuvat vuoden 2022 puolelle. Näin ollen ennustettu maankäyttösopimuskorvausten osuus jäi kokonaisuudessaan toteutumatta. Kaupunginvaltuusto päivitti talousarviota tältä osin kokouksessaan 20.12.2021 alentamalla toimintatuloja 2 800 000 eurolla.

*Maksutuotot*

Maksutuottojen tilikohdalle kirjataan maankäyttösopimusten mukaiset korvaukset, kuntatekniikan palvelumaksut sekä rakennusvalvonnan lupamaksut. Rakennusvalvonnan lupamaksut ylittivät talousarvion noin 17 000 eurolla. Lisäksi kuntatekniikan palvelumaksut ylittivät talousarvion noin 95 000 eurolla, johtuen takautuvasti kirjattavista hautausmaan tuotoista. Tilikohdan kokonaistuotto ylittyi noin 130 000 eurolla.

*Muut toimintatuotot**Verksamhetsintäkter*

Inkomstanslaget i budgeten för år 2020 var 14,1 miljoner euro. Utfallet i bokslutet var 14,4 miljoner euro, vilket motsvarar 101 procent av inkomstanslaget för sektorn som helhet.

*Ersättningar enligt markanvändningsavtal och vinsten från försäljning av markegendom*

I budgeten för 2021 ingick **arrenden** av tomter på adresserna Norra Mossavägen 1, Bredaängsgränd 4 och Helsingforsvägen 10 (tomtdelar). Försäljningsvinsten uppskattades i sektorns driftsekonomi till 460 000 euro. **xxxxx....**

Det totala utfallet av försäljningsvinster enligt bokslutet var 756 178 miljoner euro.

*Avgiftsintäkter*

I avgiftsintäkterna bokförs ersättningar enligt markanvändningsavtal, kommunteknikens serviceavgifter och byggnadstillsynens tillståndsavgifter. Byggnadstillsynens tillståndsavgifter överskred budgeten med ca 17 000 euro. **xxxx...**

*Övriga verksamhetsintäkter*

I posten övriga verksamhetsintäkter bokförs utöver markförsäljningsvinster och gottgörelserna vid byte

Muiden toimintatuottojen tilikohdalle kirjataan maanmyyntien myyntivoittojen ja koneiden vaihtohyvitysten lisäksi asuntojen ja muiden rakennusten vuokratuotot. Tuotot toteutuivat lähes talousarvion mukaisesti lukuun ottamatta maanmyyntien myyntivoittoja, jotka ylittyivät talousarvion sisältämättömän tontinmyynnin johdosta. Tilikohdan kokonaistuotto ylittyi noin 134 000 eurolla.

#### *Käyttötalous/Toimintamenot*

Vuoden 2021 talousarvion mukainen menoarvio oli 12,5 miljoonaa euroa. Tästä toteutui 11,7 miljoonaa euroa (ilman poistoja ja arvonalennuksia), joka vastaa 93 % menojen kokonaisarviosta. Toteumassa on mukana ns. aktivointirajan alittaneiden investointihankkeiden siirrot käyttötalouteen.

Käyttämättömän määrärahan osuus oli noin 782 000 miljoonaa euroa. Määrärahaa jäi jäljelle etenkin henkilöstökulujen ja kuntaosuuksien tilikohdilta. Yksittäinen poikkeama oli tilakeskuksen sitovan toimintakatteen osalla. Näitä selostetaan tarkemmin jäljempänä. Muut menot noudattavat pitkälti edellisvuoden tasoa sekä kuluvan vuoden talousarviota.

#### *Henkilöstökulut*

Palkkakustannukset oli budjetoitu toimialan vakanssimitoituksen mukaisesti. Tilinpäätöksessä toteuma jäi kuitenkin alhaisemmaksi, johtuen tulosalueilla vallinneesta henkilöstövajauksesta, jota selostetaan tarkemmin tilinpäätöksen henkilöstöosiossa. Määrärahasolla toteutumatta jäi 298 282 euroa.

#### *Palvelujen ostot*

Palvelujen ostot alittivat talousarvion 732 227 eurolla. Toteuma vastasi 85 % tilikohdan kokonaisarviosta.

Palvelujen ostoihin sisältyvän rakennusten ja alueiden rakentamisen kustannuspaikan alle sisältyi kiinteistöjen ylläpitoon liittyvien vuosikorjausten määrärahoja, joista kaikkia ei erityisesti kiinteistöyksikön henkilöstövajauksen vuoksi kuitenkaan pystytty toteuttamaan, vaan osa toimenpiteistä jouduttiin siirtämään seuraavalle vuodelle. Tilakeskus on parin viime vuoden ajan vastannut omana toimintana kaupungin kiinteistöhuollon ylläpitokorjausten sähkötoista ja tämäkin on osaltaan vaikuttanut käyttämättömän määrärahan osuuteen aikaansaatuina säästöinä. Oman toiminnan säästö on arvioitavissa olevan n. 100 000 euroa vuositasolla.

Hallinnon asiantuntijapalveluiden ostojen tilikohdan alle budjetoidaan vuosittain erillinen määrärahaavaus koko toimialan ennalta arvaamattomiin

av maskiner också hyresintäkter från bostäder och andra fastigheter. xxxx...

#### *Driftsekonomi/Verksamhetsutgifter*

De beräknade utgifterna i budgeten för år 2021 var 12,2 miljoner euro. Utfallet var 11,7 miljoner euro (före avskrivningar och nedskrivningar) vilket motsvarar 93 procent av den budgeterade helhetssumman. I utfallet ingår överföring till driftsekonomi av investeringsprojekt som underskrider den s.k. aktiveringsgränsen.

Det oanvända anslaget uppgick till ca 782 000 euro. Anslag blev under inom posterna för personalutgifter och kommunandelar. Resultatområdenas verksamhetsutgifter följde till största delen samma mönster som utfallet för föregående år.

#### *Personalkostnader*

Lönekostnaderna hade budgeterats enligt antalet tjänster och befattningar inom sektorn. I bokslutet blev dock utfallet lägre till följd av att det förekom underbemanning inom resultatområdena, vilket beskrivs närmare i avsnittet om personal. På anslagsnivå stannade lönerna ca 298 282 euro under den budgeterade nivån.

#### *Köp av tjänster*

xxxxx...

Kostnadsstället för byggande sorterar under köp av tjänster och i det ingick anslag för årsreparationerna som ansluter till underhåll av byggnader. Alla årsreparationerna kunde dock på grund av underbemanningen inom fastighetsenheten inte utföras, utan en del av projekten sköts upp till nästa år. Lokalcentralen har sedan årets början i egen regi skött elarbetena i anslutning till underhållsreparationerna inom stadens fastighetsunderhåll, och detta har bidragit till andelen oanvända anslag. Då dessa arbeten sköts som egen verksamhet blir inbesparingen uppskattningsvis ca 100 000 euro. I sin helhet underskreds posten ifråga med ca 450 000 euro. Inom köp av sakkunnigtjänster budgeteras årligen en skild reservering av anslag för oförutsedda utgifter inom hela sektorn. Av reserveringen används en del för åtgärder som krävs enligt beredskapsplanen och bestämmelserna om befolkningsskydd (t.ex. uppdatering av utrustningen och lösöret i skydds-



tarpeisiin. Tästä määrärahasta osa käytetään valmiussuunnitelman ja väestönsuojamääräysten edellyttämien toimenpiteiden toteuttamiseen (esim. vss-irtaimiston ja kaluston uusiminen). Vss-palloiluhallin irtaimiston päivivityöhön liittyvät toimenpiteet ovat lähes valmiit, mutta kriisiajan ilmanvaihtokoneesta ei useista yrityksistä huolimatta ole saatu toteutuskelpoista tarjousta ja näin ollen myös osa tarpeiston uusimisesta siirtyi seuraavalle vuodelle.

#### *Kuntaosuudet (sis. palvelujen ostoihin)*

Kuntaosuudet ovat palveluiden ostoihin sisältyviä, toiminnasta riippumattomia pakollisia menoeriä, jotka perustuvat mm. kaupungin asukasluvuun sekä palveluntoimittajan ja kaupungin väliseen sopimukseen. Yhdyskuntatoimen talousarvioon sisältyvien kuntaosuuksien yhteenlaskettu kokonaiskustannusarvio vuodelle 2021 oli 2,3 miljoonaa euroa. Käyttämättä jääneen määrärahan osuus oli noin 401 000 euroa.

Pelastustoimen kuntaosuuden taso on viime vuosina pysynyt melko vakiona ja toimintamenot toteutuivat lähes budjetoidun mukaisesti.

HSL:n tilinpäätöksessä kuntayhtymän vuoden 2020 tulos on -71,1 miljoonaa euroa eli tuntuvasti alijäämäinen. HSL:n toimintaedellytysten turvaamiseksi on omistajakuntia lähestytty HSL:n taloudellisen kantokyvyn ja rahoitusaseman takaavilla toimenpide-ehtotuksilla. Alijäämä on seurausta koronapandemiasta aiheutuneista lipputulomenetyksistä. Kuntayhtymän lipputulot romahtivat budjetoidusta n. 40 % pandemian myötä. HSL:n kuntaosuutena laskuttama summa vuoden 2021 aikana oli 1 099 000 euroa talousarviovaiheessa arvioidun 1 500 000 euron sijaan. Todellinen Kauniaisten kuntaosuus muodostui kuitenkin tätä suuremmaksi, 1 133 000 euroon, mutta erotus 287 000 euroa pystyttiin kattamaan aiempien vuosien ylijäämäkertymillä. Tulevina vuosina on syytä edelleen varautua kuntaosuuden kustannustason kasvuun sekä koronapandemian pitkitymisen ja tulomenetyksien paikkaamisen vuoksi, mutta myös infrakustannusosuutta kasvattavien seudun suurien investointihankkeiden myötä.

#### *Aineet ja tarvikkeet*

Aineiden ja tarvikkeiden tilikohta ylitti talousarvion noin 239 000 eurolla. Tällä ylityksellä ei kuitenkaan ollut vaikutusta yhdyskuntatoimen koko toimialalle asetetussa käyttötaloustraamissa pysymiseen, vaan se alittui selvästi. Energian (sähkö ja lämpö) hinnat jatkoivat nousuaan vuonna 2021, mutta pääosin kustannusten ylitys johtui poikkeuksellisen suuresta kiinteistöjen kaukolämmön ja sähkön kulutuksesta. Vuosi 2021 oli 0,8 astetta

rummet). Under redovisningsåret förekom inga oförutsedda behov av anslag. Uppdateringen av utrustningen i skyddsrummet/bollhallen  
xxxx...

#### *Kommunandelar (ingår i köp av tjänster)*

Kommunandelar är obligatoriska utgiftsposter som ingår i köp av tjänster oberoende av verksamheten. De grundar sig på bl.a. stadens invånarantal samt på avtal mellan serviceproducenten och staden. Den sammanlagda totalkostnadsräkningen för kommunandelarna år 2021 uppgick till 2,3 miljoner euro. Den kvarvarande summan av reserveringen är ca 401 000 euro.

Kommunandelen för räddningsverksamheten har hållits på en rätt oförändrad nivå under de senaste åren och verksamhetsutgifterna motsvarade i stort sett budgeten.

I HRT:s bokslut visar samkommunens resultat för 2020 ett underskott på -71,1 miljoner euro och för att verksamheten ska kunna fortgå kommer samkommunen att närma sig ägarkommunerna också med andra förslag till åtgärder i syfte att säkra HRT:s ekonomiska bärkraft och finansiella ställning. Underskottet är en följd av förlorade biljettintäkter till följd av coronapandemin. Till följd av pandemin rasade samkommunens biljettintäkter med ca 40 procent jämfört med budgeten. Kommunandelarna för HRT år 2021 uppgick till 1 099 000 euro jämfört med budgetens 1 500 000 euro. Grankullas faktiska kommunandel blev dock högre, 1 133 000 euro, på grund av behovet att balansera ekonomin. Mellanskillnaden på 287 000 euro gick att täcka med ackumulerade överskott från tidigare år. Under de kommande åren finns det dock anledning att vara beredd på att kostnadsnivån för kommunandelen kan öka, både på grund av en eventuellt utdragen coronapandemi och compensation för förlorade intäkter, men också till följd av stora regionala investeringsprojekt som ökar andelen i infrastrukturutgifterna.

#### *Material och förnödenheter*

Energiprisen (el och värme) fortsatte att stiga under 2021 xxxx...

#### *Understöd*

Inga ansökningar om hissunderstöd sändes in under 2021.

normaalia kylmempi, minkä seurauksena lämmitystarve kasvoi Kauniaisten kiinteistöissä 17 % edellisvuodesta. Joulukuu oli 5 astetta normaalia kylmempi, ja kaukolämpöä kului joulukuussa peräti 23 % normaalivuotta enemmän. Kylmä sää nostaa sähkönkulutusta sähkölämmitteisten kiinteistöjen lisäksi myös maalämpökohteissa. Esim. Villa Bredassa sähkönkulutus nousi 17 %, koska maalämpöjärjestelmä kuluttaa pakkasilla enemmän sähköä. Koronapandemian takia ilmanvaihtoa on kiinteistöissä tehostettu, mikä on osaltaan edelleen lisännyt lämmön- ja sähkönkulutusta. Normeerattu eli sääkorjattu lämmönkulutus on pysynyt aikaisempien vuosien tasolla.

#### *Avustukset*

Hissirakentamiseen kohdistettuja avustushakemuksia ei vastaanotettu vuonna 2021.

Käyttöomaisuuden poistot ja korot tarkentuvat valtuuston hyväksymään tilinpäätökseen mennessä.

Lisäksi kaikessa toiminnassa on huomioitu pyrkimys hillitä ylimääräisiä kustannuksia.

#### **Henkilöstö**

Toimialan henkilöstösuunnitelma vuonna 2021 sisälsi 61 henkilöä. Asiantuntijatehtäviin rekrytoitiin uusi maankäyttöpäällikkö, joka aloitti virassaan elokuussa. Maankäytön tulosalueella vapautui vuoden aikana kaksi muutakin tehtävää, joiden rekrytointia ei vielä päästy käynnistämään. Tilakeskuksen projekti-insinööri irtisanoutui kesän jälkeen, ja tehtävää ei saatu täytettyä. LVI-asiantuntijan rekrytointi saatiin vihdoon päätökseen ja uusi henkilö aloitti joulukuussa. Kuntatekniikan kunnossapitoon palkattiin yksi vakinainen kunnossapitotyöntekijä. Kuntatekniikan konevarikon esimiehen toimi täytettiin kesäkuussa, mutta ko. henkilö irtisanoutui toimestaan syyskuussa. Konevarikon esimiehen nimike muutettiin kalustomestariksi vuoden 2022 talousarvioon sisältyneen henkilöstösuunnitelman yhteydessä. Samassa yhteydessä muutettiin maankäytön maanmittaus-tekniikan nimike maanmittausinsinööriksi ja mittamiehen nimike maankäyttöinsinööriksi vastaamaan paremmin tulosalueen tarpeita. Lisäksi tilakeskuksen tulosalueelle perustettiin yksi uusi projekti-insinöörin virka sekä teknisen assistentin toimi. Em. vakanssien rekrytoinnit voidaan käynnistää vasta talousarvion hyväksynnän jälkeen ts. aikaisintaan vuoden 2022 alkupuolella.

De övriga verksamhetsutgifterna och de interna utgifterna utföll i stort sett enligt budgeten. Undantaget utgjordes av att ändringar i fastighetsbeståndet påverkade de interna hyrorna.

De övriga avskrivningarna från anläggningstillgångarna och räntorna preciseras innan fullmäktige godkänner bokslutet. Under verksamhetsåret revs en byggnad (Satuvuoren päiväkot) på Sportvägen 17 och det återstående bokföringsvärdet (64 066,81 euro) nedskrevs i bokslutet.

Utöver detta har målet att minska extra kostnader beaktats i all verksamhet.

#### **Personal**

**TUNNUSLUKUJA – NYCKELTAL**

Yhdyskuntatoimi	TP	TA	TP	Poikkema
Samhällsteknik	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikkelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2020	2021	2021	2021
Julkisen liikenteen kuntaosuudet (HSL -kuntayhtymä)	846 000	1 500 000	<b>1 099 000</b>	401 000
Pelastustoimen kuntaosuudet (LUP Länsi-Uudenmaan pelastuslaitos)	678 619	696 000	<b>683 087</b>	12 913
Maankäyttö	---		<b>654</b>	
HSY Hulevesimaksu (HSY -kuntayhtymä)	45 335	23 000	<b>68 002</b>	-45 002
Ympäristötoimen kuntaosuudet (HSY -kuntayhtymä, ESYT, Metrop)	103 494	115 000	<b>81 973</b>	33 027
	1 673 448	2 334 000	<b>1 932 716</b>	401 938

**HALLINTO – FÖRVALTNING****Hallinto****Förvaltning**

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:

Marianna Harju

yhdyskuntatoimen johtaja-direktör för samhällstekniken

	TP Bokslut 2020	TA BG 2021	Muutokset Ändring 2021	Muutettu TA Ändrad BG 2021	TP Bokslut 2021	Poikkeama Avvikelse 2021
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	100	0	0	0	0	0
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-270 497	-496 240	0	-496 240	-343 266	-152 974
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-270 397	-496 240	0	-496 240	-343 266	-152 974

**Toiminta**

Toiminnan yleistä kehittämistä sekä organisaation toimivuuden ja tuottavuuden edellytysten varmistamista toteutettiin hallinnon ydintehtäviin kuuluvana toimintona.

**Talous**

Toimintamenot toteutuivat lähes talousarvion mukaisesti lukuun ottamatta asiantuntijapalvelujen ostoihin sisältyvää varausta. Hallinnon alaisuuteen varattiin budjetoinnin yhteydessä keskitetyksi erillinen määräraha koko toimialan ennalta arvaamattomia eriä sekä valmiussuunnitelman ja väestösuojamääräysten edellyttämiä toimenpiteitä varten. Tätä varausta ei vuoden aikana juurikaan tarvittu. Hissivastuksia ei toimintakertomusvuonna jätetty.

**Verksamhet**

Till förvaltningsenhetens basuppgifter hör att utveckla verksamheten i allmänhet och säkerställa förutsättningarna för en välfungerande och produktiv organisation.

**Ekonomi**

Verksamhetsutgifterna utföll i stort sett enligt budgeten med undantag av en reservering som ingick i köp av experttjänster. I anslutning till budgeten gjordes för förvaltningen en skild reservering av anslag för oförutsedda engångsposter inom hela sektorn, samt för åtgärder som krävs enligt beredskapsplanen och bestämmelserna om befolkningsskydd. Inga ansökningar om hissunderstöd lämnades in under 2021.

## MAANKÄYTTÖ – MARKANVÄNDNING

Tulosalue vastaa kuntalaisten ja kaupungin muiden hallintokuntien tarpeiden mukaisesti kaupungin maapolitiikasta, yleispiirteisestä ja yksityiskohteisesta kaavoituksesta, poikkeusluvista, tonttija-oista, kiinteistötoimituksista, maan hankinnasta ja luovutuksesta, maastomittauksista, rekistereiden ylläpidosta, paikkatietopalvelusta ja kartaston ylläpidosta.

Resultatområdet svarar för stadens markpolitik, översiktlig och detaljerad planläggning, undantagslov, tomtindelningar, fastighetsförrättningar, förvärv och överlåtelse av mark, terrängmätningar, upprätthållande av register, geografisk informationstjänst och uppdatering av kartor enligt de behov som kommuninvånarna och stadens övriga förvaltningsgrenar har.

### Maankäyttö

#### Markanvändning

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Minna Penttinen	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Awikelse
maankäyttöpäällikkö-markanvändningschef	2020	2021	2021	2021	2021	2021
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	519 244	566 140		566 140	557 215	8 925
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-606 539	-717 742		-717 742	-565 168	-152 574
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-87 296	-151 602	0	-151 602	-7 953	-143 649

## Maankäyttösopimuskorvaukset ja maaomaisuuden myyntivoitot – Ersättningar enligt markanvändningsavtal och vinster av försäljning av markegendom

	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Awikelse
	2020	2021	2021	2021	2021	2021
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	0	2 800 000	-2 800 000			
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	1 367 553	460 000		460 000	756 178	-296 178
	1 367 553	3 260 000	-2 800 000	460 000	756 178	-296 178

### Toiminta

#### Asemakaavoitus

Kaupunginvaltuusto hyväksyi vuonna 2021 kaksi asemakaavan muutosta osoitteissa Asematie 10-14 ja Venevalkamantie 1, joiden yhteenlaskettu asuinkerrosalan muutos on 4 769 k-m<sup>2</sup>. Yhdyskuntavaliokunta hyväksyi kaksi asemakaavan muutosta osoitteissa Kylpyläntie 5 ja Akatemiantie 20. Lisäksi Kylpyläntie 7-9 asemakaavan muutos eteni hyväksymiskäsittelyyn vuoden 2021 aikana.

Lisäksi vuoden aikana on edistetty seuraavia asuinrakentamisen lisäämiseen tähtääviä hankkeita: Teinikuja 2, Lindstedtintie 19, Gresantie 1-5 (Bensowin alue), Bensowinkujan itäpuoli. Edellä mainittujen lisäksi on edistetty Tammikummun, Kasavuoren koulukeskuksen ja Jäähallin kaava-hankkeita.

#### Muu toiminta

Paikkatietojärjestelmän kehittäminen jatkui ja 3D-kaupunkimallin luominen eteni omana työnä. Saatettiin loppuun Locus Cloud -ohjelman hankinta ja aloitettiin ohjelman käyttöönotto. Julkaistuihin

### Verksamhet

#### Planläggning

I april remitterade styrelsen förslaget till ändring av detaljplanen för stadshusområdet för ny beredning. Av de detaljplaneändringar som är viktiga för bostadsproduktionen gick däremot följande vidare till framläggning av förslagen: Stationsvägen 10–14, Helsingforsvägen 10 (Raamattuopisto), Brandkårsvägen 9 (FBK:s område) och Båtläningsvägen 1, samt den konstaterande detaljplaneändringen för Grankulla affärscentrum. Skydd av byggnader ingår i två av de ovan nämnda projekten.

Under året har projekt med syfte att öka bostadsbyggandet beretts också på adresserna Bredavägen 15–17, Gräsavägen 1–5 (Bensowska området) och Djäknestigen 2, och referensplanering har inletts för Ekkullaområdet och östra sidan av Bensowsgränden. Under 2020 godkändes inte en enda detaljplaneändring.

#### Övrig verksamhet

Arbetet med GIS-systemet fortsatte och arbetet med stadsmodellen i 3D fortsatte i stadens egen

paikkatietoaineistoihin lisättiin mm. julkiset hedelmäpuut ja marjapensaat.

## Talous

Talousarvion mukaisista maaomaisuuden luovutuksista toteutuivat Pohjoinen Suotie 1 tontin myynti ja Bredanniitinkuja 4 tontin vuokraus. Helsingintie 10 tontinosien myynti siirtyi myöhemmäksi kaavoitusprosessin keskeneräisyyden vuoksi. Lisäksi myytiin talousarvioon sisällytettävien kaupungin vuokratontti osoitteessa Bredanniitinkuja 12b.

Talousarviossa vuodelle 2021 arvioidut maankäyttösopimuskorvaukset liittyen kohteiden Palokunnantie 9, Helsingintie 10, Gresantie 1-5, Asematie 10-14 ja Venevalkamantie 1 asemakaavan muutoksiin jäivät kokonaisuudessaan toteutumatta. Yhdyskuntatoimen määrärahaa on muutettu alentamalla toimintatuloja arvioitujen maankäyttösopimuskorvausten verran (KV 20.12.2021 § 82). Asematie 10-14 kohteen asemakaavan muutos on hyväksytty ja maankäyttösopimuskorvaus ajoittuu vuodelle 2022. Venevalkamantie 1 kohteen asemakaavan muutos on hyväksytty, mutta hyväksymispäätöksestä tehdyn valituksen vuoksi maankäyttösopimuskorvaus siirtyy myöhemmäksi. Muiden kohteiden kaavoitusprosessit ovat edelleen käynnissä.

regi. Geodatamaterial som fungerar också för mobilenheter publicerades också om bl.a. kulturhistoriska byggnader, trädkulpturer och friluftsleder.

## Ekonomi

Av tomtförsäljningen vid Gallträsk såldes under året Kavallvägen 12 och Kavallvägen 16C, som båda hade överförts från föregående år. Utöver dem såldes arrendetomter som inte ingick i budgeten på Bredaängsgränden 15, Norra Heikelvägen 26 samt mindre tomtdelar.

Detaljplaneändringarna för Helsingforsvägen 10 (Raamattuopisto) och Brandkärsvägen 9 (FBK:s område) gick enligt önskan av markägarna inte vidare till behandling och godkännande. Det här innebär att ersättningarna enligt markanvändningsavtal samt försäljning av tomtdelar (samanlagt ca 2 800 000 euro) som hade budgeterats för dem inte realiserades.

## TUNNUSLUKUJA – NYCKELTAL

Maankäyttö	TP	TA	TP	Poikkeama
Markanvändning	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2020	2021	2021	2021
Kiinteistötoimitukset kpl - Fastighetsförrättningar st.	7	15	12	3
Rakennuspaikan merkinnät kpl - Utmärkningar av byggplats st.	31	20	19	1
Kaupanhavvistukset kpl - Bestyrkande av köp st.	11	---	3	
KV/KH:n hyväksymät asemakaavat/muutokset - Detaljplaner/ändringar godkända av STF/STS	0	3	2	1
KH/KV hyväksymä uusi asuinkeuhala, m <sup>2</sup> -	0	20 000	6094	13 906
Kaupungin vuokratontit, kpl - Stadens arrendetomter, st.	39	44	39	5
Vuokratonttien tuotto, €/v	413 935	485 000	453 725	
Maaomaisuuden myynti, € - Försäljning av mark, € (myyntivoitto)	1 367 553	460 000	756 178	-296 178
Maaomaisuuden hankinta, € - Införskaffning av mark, €	6 120	100 000	0	100 000

TP 2020 Vuokralle luovutetut tontit: Riistanrinne 4, Jondalintie 16, Urheilutie 17 (ent. Satuvuoren pk.)

TP 2020 Maaomaisuuden myynti: Kavallintie 16C ja 12, Bredanniitinkuja 15, Pohj. Heikelintie 26, tontinosat Pohjoinen Suotie ja Kylpyläntie 7-9

TA 2021 Maaomaisuuden myynti: Pohjoinen Suotie 1, Bredanniitinkuja 4, Helsingintie 10 tontinosat

TP 2021 Maaomaisuuden myynti: Pohjoinen Suotie 1, Bredanniitinkuja 12b (vuokratontti) ja Helenakuja 6 b

TP 2021 Vuokralle luovutetut tontit: Uutena Bredanniitinkuja 4, lisäksi asuintonttien, Ullanmäentie 21, Kasavuorent 6 sekä Vesitorinip 4 tuotot

TP 2021 Kaupungin vuokratontit: 3 vuokratonttia myyty (Bredanniitinkuja 15 (-20), Pohjoinen Heikelint 26 (-20) ja Bredanniitinkuja 12b (-21))



## YMPÄRISTÖTOIMI - MILJÖNHETEN

Ympäristötoimen tehtäviin kuuluvat mm. ympäristönsuojelu- ja jätelain mukaiset valvontatehtävät. Tehtäviin kuuluvat myös ympäristön- ja luonnon-suojelun viranomaispalvelut sekä suunnittelutehtävät sekä kaupungin hiilineutraalisuustyön koordinointi- ja seurantatyö. Lisäksi ympäristötoimi seuraa ympäristön tilaa sekä ohjaa ja neuvoo kaupunkilaisia ja yrityksiä vastuualueelleen kuuluvissa asioissa.

Ympäristöterveydenhuollon palvelut, ml. eläinlääkintähuolto hankitaan ostopalveluna Espoon seudun ympäristöterveys –seutuyksiköstä. Yhteistointa-alueen muodostavat Kauniainen, Espoo ja Kirkkonummi, Espoon ollessa isäntäkunta.

Till miljöenhetens uppgifter hör bl.a. tillsynsuppgifter enligt miljöskydds- och avfallslagstiftningen. Till uppgifterna hör också myndighetstjänster inom miljö- och naturvården samt planeringsuppgifter. Dessutom ger miljöenheten akt på miljöns tillstånd samt ger kommuninvånare och företag handledning och råd i frågor som hör till enhetens verksamhetsområde.

Tjänsterna inom miljö- och hälsoskyddet, inklusive veterinärtjänster köps av Esboregionens miljö- och hälsoskydd. Grankulla, Esbo och Kyrkslätt hör till samarbetsområdet och Esbo är värdkommun.

### Ympäristötoimi

#### Miljöenheten

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:

Anna-Lena Granlund-Blomfelt

ympäristöpäällikkö-miljöchef

	TP Bokslut 2020	TA BG 2021	Muutokset Ändring 2021	Muutettu TA Ändrad BG 2021	TP Bokslut 2021	Poikkeama Awikelse 2021
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	6 232	6 000	0	6 000	3 750	2 250
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-259 796	-291 970	0	-291 970	-238 643	-53 327
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-253 564	-285 970	0	-285 970	-234 893	-51 077

### Toiminta

Ympäristötoimi on koordinoitunut ja kehittänyt kaupungin ilmastotyötä (Hiilineutraali Grani) yhdessä kaupungin kaikkien toimialojen kanssa. Kaupungin ilmastotyötä esittelevät [www.hiilineutraaligrani.fi](http://www.hiilineutraaligrani.fi) -sivut avattiin syksyllä. Sivuilla voi tutustua mm. toimialojen päästövähennysohjelmiin.

Ekokompassityötä on jatkettu mm. kouluttamalla ekotukihenkilöitä kaupungin toimipisteille. Myös pilottikiinteistö Villa Breda on jatkanut omaa HSY:n Ilmastoinfon luovuttua tehtävistä Ekokompassi-palvelujen tarjoajana pääkaupunkiseudun organisaatioiden osalta, on koko kaupunkia kattavan Ekokompassisertifikaatin tavoittelua päätetty siirtää parilla vuodella.

Neljän vaiheen EU-ympäristömeludirektiivin mukainen meluselvitystyö tehdään taas PKS yhteistyönä. Selvitystyölle valittiin konsultti (Promethor Oy) ja laskentatyöt lähtivät käyntiin keväällä. Tulokset tulee raportoida ympäristöministeriölle 30.6.2022 mennessä.

### Verksamhet

Kaupungin liito-oravaselvitys päivitettiin alkuvuodesta.

## Talous

Toimintamenot toteutuivat pääsääntöisesti talousarvion mukaisesti.

Ympäristötoimen alle varatut kuntaosuudet ympäristöterveydenhuollon ja eläinlääkintähuollon (ESYT), HSY seutu- ja ympäristöpalvelujen sekä laboratoriopalvelujen (MetropoliLab) osalta toteutuivat talousarvion mukaisesti.

## Henkilöstö

Ympäristöpäällikön lisäksi ympäristötoimessa työskentelee ympäristöasiantuntija, jonka päätehtävänä on kaupungin ilmastoasioiden suunnittelu ja koordinointi.

## Ekonomi

Verksamhetsutgifterna utföll i huvudsak enligt budgeten.

De kommunandelar som reserverats under miljöenhetsen för HRM:s region- och miljö tjänster, för miljö- och hälsoskyddet, veterinärvården (ESYT) samt laborietjänster (MetropoliLab) utföll enligt budgeten.

## Personal

Utöver miljöchefen arbetade också en miljöexpert i miljöenhetsen under året. Miljöexperten bereder och koordinerar arbetet med stadens resurssmarta färdplan "Ett klimatneutralt Grankulla 2035".

## TUNNUSLUKUJA – NYCKELTAL

Ympäristötoimi	TP	TA	TP	Poikkeama
Miljöenhetsen	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2020	2021	2021	2021
Ympäristösuojelulain mukaiset päätökset - Beslut i enlighet med miljö	6	6	9	3
Maisematyöluvat kpl - Tillstånd för miljöåtgärder st.	18	20	14	-6
Vesihuoltolain mukaiset päätökset - Beslut i enlighet med lagen om v	5	--	3	
Pilaantuneiden maiden tutkimukset kpl - Undersökningar av förorenad mark st.	2	1	1	0
Muut ympäristöselvitykset ja -suunnitelmat kpl - Övriga miljötredningar och -planer st.	3	2	2	0
Ympäristötietoillat/-infotilaisuudet kpl - Miljöinformationsmöten/-info st.	7	15	9	-6
<u>Ympäristöterveydenhuollon suoritettuja Kauniaisten osalta</u>				
<b>Elintarvikevalvonta</b>				
- tarkastukset			35	
- ilmoituskäsittely	8		8	
<b>Terveystieteiden osasto</b>				
- tarkastukset, näytteenotot	27		32	
- ilmoituskäsittely	1		1	
<b>Tupakka-asiat</b>				
- vähittäislupahakemukset	5		1	
- tarkastukset	6		3	
<b>Eläinlääkintähuolto</b>				
- eläinsuojelu/eläintautilakiin perustuvia tarkastuksia	2		6	
- Espoon valvontayksikön eläinlääkäriavustajien käyttämät	20		20	
- Yliopistollisen eläinsairaalan päivystyskäynnit	31		30	
- Löytöeläintaloon (Viikki) toimitetut lemmikit	6		3	
<b>Kiinteistöjen energikulutus, muutos % (KETS)</b>				

## TILAKESKUS – LOKALCENTRALEN

Tulosalue vastaa talonrakennusinvestointien teknisestä ja taloudellisesta suunnittelusta, toteuttamisen organisoinnista ja seurannasta.

Tulosalue hoitaa ja kehittää keskitetysti kaupungin toiminnoille välttämättömien rakennusten, niiden tekniikan ja piha-alueiden kunnossa- ja ylläpitoa.

Resultatområdet svarar för den tekniska och ekonomiska planeringen av husbyggnadsinvesteringar och för organiseringen och uppföljningen av projekten.

Resultatområdet svarar centraliserat för och utvecklar driften och underhållet av de för stadens verksamhet nödvändiga fastigheterna, tekniken och gårdsplanerna.

### Tilakeskus

#### Lokalcentralen

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:

Tomi Salminen

rakennuttajapäällikkö-byggchef

	TP Bokslut 2020	TA BG 2021	Muutokset Ändring 2021	Muutettu TA Ändrad BG 2021	TP Bokslut 2021	Poikkeama Awikelse 2021
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	11 635 966	11 901 964	0	11 901 964	11 819 139	82 825
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-4 543 411	-5 064 153	0	-5 064 153	-5 302 419	238 266
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	0	7 092 556	0	6 837 811	6 516 719	321 092

### Toiminta

Tulosalueen keskeiset tavoitteet liittyvät laajan työohjelman hallittuun toteutukseen. Kaupungin yleisten strategisten tavoitteiden mukaisesti kannustetaan toimialoja tehostamaan tilojen käyttöä. Kiinteistöjen ylläpidon laatu- ja kustannustasoon kiinnitetään erityishuomiota. Liikuntatoimen kanssa on lisätty yhteistyötä, pidetty yhteisiä palaverieita ja tehty kohdekierroksia liikuntakiinteistöissä. Liikuntapalveluiden onnistuneiden rekrytointien vuoksi, yhteistyön ja teknisen kiinteistönhoidon nähdään parantuneen merkittävästi.

Muita toiminnan tavoitteita ovat rakennusten ja niiden teknisten järjestelmien pitkäjänteinen yllä- ja kunnossapito mm. saneeraus- ja peruskorjausohjelman suunnitelmallisella toteuttamisella. Vuosi- ja ylläpitokorjauksia tehdään kiinteistöissä talousarvion mukaisesti. Korjauksia pyritään tekemään mahdollisuuksien mukaan omana työnä. Osa kaupungin sopimusurakoitsijoiden sopimuksista kilpailutettiin syksyn aikana sopimusten päättymisen vuoksi 31.12.2021.

Tilakeskus on vuoden 2020 alusta vastannut omana toimintana kaupungin kiinteistöhuollon ylläpitokorjausten sähkötoista. Toimintamalli on osoittautunut erittäin toimivaksi ja kustannustehokkaaksi. Sähkötoiden tekemistä omana työnä on jatkettu edelleen vuoden 2021 aikana.

### Talous

Toimintatuotot alittuivat 82 825 eurolla. Toimintamenot ylittyivät 238 266 eurolla. Kustannusten ylitys johtuu pääosin poikkeuksellisen suuresta kaukolämmön kulutuksesta. Lisäksi myös kiinteistöjen sähkönkulutus on noussut yli 6 %. Vuosi 2021 oli

### Verksamhet

Resultatområdets centrala mål är kopplade till ett behärskat genomförande av det omfattande arbetsprogrammet. I enlighet med stadens allmänna strategiska mål uppmuntras sektorerna att effektivisera användningen av lokalerna. Kvalitets- och kostnadsnivån för fastighetsunderhållet ägnas särskild uppmärksamhet. Samarbetet med idrottstjänsterna har ökat: gemensamma möten har hållits och idrottsanläggningarna har granskats.

### Ekonomi

0,8 astetta normaalia kylmempi, minkä seurauksena lämmitystarve kasvoi Kaunisten kiinteistöissä 17 prosenttia edellisvuodesta. Joulukuu oli 5 astetta normaalia kylmempi, ja kaukolämpöä kului joulukuussa peräti 23 prosenttia normaalivuotta enemmän. Kylmä sää nostaa sähkönkulutusta sähkölämmitteisten kiinteistöjen lisäksi myös maalämpökohteissa. Esim. Villa Bredassa sähköluku on noussut 17%, koska maalämpöjärjestelmä kuluttaa pakkasilla enemmän sähköä. Koronapandemian takia ilmanvaihtoa on kiinteistöissä tehostettu, mikä on osaltaan lisännyt lämmön- ja sähkölukutusta. Normeerattu eli sääkorjattu lämmönkulutus on pysynyt aikaisempien vuosien tasolla.

Henkilöstökuluissa sekä palvelujen ostoissa jäi käyttämätöntä määrärahaa lähinnä tulosalueen vaikeasta työvoimatilanteesta johtuen. Vuosikorjausmäärärahat oli varattu kiinteistöjen ylläpitoon liittyvien vuosikorjausten toteutukseen; kaikkia työohjelmaan sisältyneitä korjauksia ei kuitenkaan ehditty toteuttaa toimintakertomusvuoden aikana, vaan osa jouduttiin siirtämään seuraavalle vuodelle. Tähän vaikutti merkittävästi tulosalueen henkilöstövajaus sekä resursseihin nähden laaja työohjelma. Kaupungin omana toimintana suoritettujen sähkötöiden toimintamallista aikaansaatu säästö oli noin 100 000 euroa.

LVI-asiantuntijan rekrytointi saatiin vihdoinkin päätökseen ja uusi henkilö aloitti joulukuussa.

## TUNNUSLUKUJA – NYCKELTAL

Tilakeskus	TP	TA	TP	Poikkeama
Lokalcentralen	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2020	2021	2021	2021
<b>Kaupungin omistuksessa olevat rakennukset:</b>				
Julkiset rakennukset krs-ala, m <sup>2</sup>	68 750	69 136	<b>69 136</b>	0
Asuinrakennukset krs-ala, m <sup>2</sup>	3 234	3 234	<b>3 234</b>	0
Tilavuudet, julkiset rakennukset m <sup>3</sup>	322 927	324 427	<b>324 427</b>	0
Tilavuudet, asuinrakennukset m <sup>3</sup>	12 427	12 427	<b>12 427</b>	0
Ylläpitokustannukset (ilman pääomakuluja) €/m <sup>3</sup> /v, Julkiset rakennukset	12,0	—	<b>12,3</b>	0,3
Ylläpitokustannukset (ilman pääomakuluja) €/m <sup>3</sup> /v, Asuinrakennukset	57,0	—	<b>57,4</b>	0,4
Kaupungin suorassa omistuksessa olevat huoneistot (työsuhteasunnot)/kpl	57	57	<b>57,0</b>	
<b>Vuokralle annetut asuin- ja liikehuoneistot:</b>				
Toimi- ja liiketilat / kpl	16	16	<b>16</b>	0
Toimi- ja liiketilojen vuokratuotto / €	238 391	249 476	<b>238 186</b>	-11 290
Väliv uokratut asunnot / kpl	23	23	<b>23</b>	0

TP 2020: Urheilu 17:n kiinteistö poistunut kaupungin käytöstä (Satuvuoren päiväkot)

## KUNTATEKNIikka – KOMMUNTEKNIK

Kuntatekniikan tulosalueen tehtäviä ovat liikenneväylien, yleisten ja viheralueiden, vesihuollon ja hautausmaan suunnittelu, rakennuttaminen ja ylläpito. Lisäksi kuntatekniikan vastuulla ovat joukkoliikenteen sekä liikenneturvallisuuden edistämiseen tähtäävät toimenpiteet.

Konevarikko huolehtii siitä, että kaupungin toimintojen käytössä on huolletut, tarkoitukseen soveltuvat kuljetusvälineet ja työkoneet. Konevarikko hankkii ja ylläpitää henkilöautoja ja vuokraa niitä eri osastojen käyttöön.

Koneveloitukset perustuvat kiinteisiin kuukausieriin laskutuksen vähentämiseksi. Konevarikon tuottojen ja menojen erotusta seurataan subventioasteella prosenteissa.

Kuntatekniikan käyttötalouteen sisältyvät pelastustoimen ja joukkoliikenteen kuntaosuudet, sekä Helsingin seudun ympäristöpalveluille maksettava kaupungin hulevesitaksa.

Kauniainen kuuluu Länsi-Uudenmaan pelastuslaitoksen (LUP) alueeseen.

Helsingin seudun liikenne -kuntayhtymä (HSL) vastaa joukkoliikenteen järjestämisestä. HSL-liikenteen kulut ja tuotot kohdennetaan jäsenkunnille perussopimuksen periaatteiden mukaisesti. Kuntayhtymän eri tehtävistä aiheutuvat kulut kohdistetaan palvelujen käytön mukaisesti ja lipputulot kuntakohtaisen lipputulokertymän perusteella. Perussopimuksessa jäsenkunnille jaettavat joukkoliikenteen kulut on jaettu

- operointikuluihin (liikennöintikorvaukset)
- tilaajaorganisaation suunnittelu, hallinto- yms. kuluihin
- infrakuluihin

Vesi- ja jätehuollon hoitamisesta pääkaupunki-seudulla vastaa Helsingin seudun ympäristöpalvelut –kuntayhtymä (HSY).

Resultatområdet kommunteknik har som uppgift bl.a. att planera, bygga och underhålla trafiklederna, de allmänna områdena och parkerna, vattenförsörjningen och begravningsplatsen.

Maskindepån drar försorg om att samhällstekniska sektorn har underhållna och ändamålsenliga transportmedel och arbetsmaskiner till sitt förfogande. Maskindepån köper och underhåller personbilar och hyr dem till olika verksamhetsområden.

Maskindebiteringarna baserar sig på fasta månatliga betalningar för att minska faktureringen. Skillnaden mellan maskindepån's inkomster och utgifter följs upp genom subventionsgraden i procent.

Kommunteknikens driftsekonomi omfattar kommunandelarna för räddningsuppgifterna och kollektivtrafiken, samt de delar av avgifterna för Helsingforsregionens miljötjänster som inte kan täckas med avgifterna för vattentjänster och avfallshantering och som därför täcks med kommunandelar.

Grankulla hör till Västra Nylands räddningsverks område.

Samkommunen Helsingforsregionens trafik (HRT) svarar för kollektivtrafiken. Kostnaderna och intäkterna för HRT-trafiken fördelas på medlemskommunerna enligt de i grundavtalet framförda principerna. Kostnaderna för samkommunens olika uppgifter riktas enligt användningen av servicen. Biljettintäkterna fördelas enligt de kommunvis ackumulerade biljettintäkterna. I grundavtalet har de kostnader för kollektivtrafiken som fördelas mellan medlemskommunerna indelats i

- kostnader för den operativa verksamheten (trafikeringsersättningar)
- kostnader för beställarorganisationens planering, förvaltning och övriga liknande funktioner
- infrastrukturkostnader

För vattenförsörjning och avfallshantering i huvudstadsregionen svarar samkommunen Helsingforsregionens miljötjänster (HRM).

**Kuntatekniikka**  
**Kommunteknik**

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Jarkko Riipinen	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Awikelse
kuntatekniikkapäällikkö-kommunteknikchef	2020	2021	2021	2021	2021	2021
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	1 077 972	1 100 909	0	1 100 909	1 145 008	-44 099
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-4 624 022	-5 676 325	0	-5 676 325	-5 027 784	-648 541
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-3 546 050	-4 575 416	0	-4 575 416	-3 882 776	692 640
POISTOT(suunnitelman mukaiset)	-1 974 595				-1 974 595	1 974 595
TILIKAUDEN TULOS	-5 520 645	-4 575 416	0	-4 575 416	-5 857 371	-1 281 955

**Toiminta**

Vuoden 2021 talvikunnossapitokausi alkoi runsailla lumisateilla jo vuoden alussa. Lumisadepäiviä oli tammi- ja helmikuussa useita. Hiekoitustyöt painottuivat pääosin lopputalveen. Pölynsidontaa tehtiin kevättalvella yhden kerran 15% Ca-liuoksella. Harjaustyöt päästiin aloittamaan maaliskuun loppupuolella. Katujenpesu aloitettiin huhtikuun puolessavälissä. Hiekoitushiekat saatiin harjattua toukokuun puoliväliin mennessä.

Rikkakasvien torjuntaan hankittiin luontoystävällinen Embass kuumavesilaite. Kesä oli erittäin kuuma ja kuiva, aiheuttaen runsaan kasvien kasvatutarpeen.

Syksy oli sateinen ja rankkasadekuurot aiheuttivat vesiongelmia erityisesti alikuluissa. Vuoden aikana tehtiin tienvarsien näkemäesteiden raivauksia.

Gallträskin vesikasvien niittotyöt tehtiin elokuussa. Vuoden aikana toteutettiin kuivatusjärjestelmien huuhtelua ja sadevesikaivojen tyhjennyksiä.

Keväällä liityntäpyöräilyn edistämiseksi asennettiin viisi kahdeksanpaikkaista katoksellisista pyörätelinettä Kauniaisten asemalle. Yhteensä uusia pyöräpaikkoja tuli 40 kappaletta. Hankinnalle saatiin valtion investointitukea. Katettu ja runkolukittava teline on laadukas ratkaisu pyörän turvalliseen säilyttämiseen ympärivuoden. Vuoden lopussa päivitettiin Kauniaisten nykyinen liikennevalojen ohjausjärjestelmä Omnia uuteen MyCity-järjestelmään. Omnia oli vanhentunut eikä toiminut enää toivotulla tavalla. MyCity on pilvipalvelu, jonka avulla voidaan tarkastella ja tarvittaessa ohjata liikennevalojen toimintaa etänä. MyCity-järjestelmän avulla voidaan esim. liikennevalojen viikailmoituksiin ja huoltotöihin reagoida entistä ketterämmin. Järjestelmä asennetaan Kauniaisten liikennevaloihin vuoden 2022 alussa.

**Verksamhet**



**Talous**

Vuoden 2021 toimintatuotot toteutuivat pääosin talousarvion mukaisesti. Hautausmaan tuottojen osalla oli pientä ylitystä takautuvasti tuloutettujen maksutuottojen johdosta. Tuotot viivästyivät johtuen hautalaskutusohjelman teknisestä viasta, joka saatiin korjattua vasta vuoden 2021 puolella. Toimintamenot alittuvat noin 648 000 eurolla. HSL:n kuntaosuuden tilikohdalla jäi käyttämätöntä määrärahaa noin 401 000 euroa. Lisäksi henkilökuluja kului arvioitua vähemmän johtuen toimialalla vallinneesta tilapäisestä resurssivajauksesta.

Koneiden ja kaluston vaihtohyvitykset kirjattiin entiseen tapaan pysyvien vastaavien myyntivoittoihin (muut toimintatuotot). Lisäksi HSL:n kuntaosuuteen varatusta määrärahasta jäi osa käyttämättä.

Yksittäisiä ennalta arvaamattomia menoeriä tai kustannusarvioiden ylityksiä ei vuoden aikana ollut.

**Ekonomi****TUNNUSLUKUJA – NYCKELTAL**

<b>Kuntatekniikka</b>	TP	TA	TP	Poikkeama
<b>Kommunteknik</b>	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2020	2021	2021	2021
Hyväksytyt katujen ja yleisten alueiden suunnitelmat	0	2	1	-2
Hyväksytyt puistojen ja viheralueiden kunnostussuunnitelmat kpl/v.		1	0	
<b>Tuotannontekijät / suoritteet</b>				
Kadunrakennustyöt (inv estoinnit), €/v	784 262	870 000	995 884	-125 884
Asfaltointityöt (investoinnit), €/v	135 482	120 000	88 679	31 321
Valaistuskohdeet (investoinnit), €/v	15 597	10 000	4 180	5 820
Kunnostetut kadut km/v - Iståndsatta gator km/år	0,5	--	--	
Kunnostetut kevyen liikenteen väylät km/v - Iståndsatta gång- och cykelvägar km/år	0,3	--	--	
Kaupungin kunnossapitämät kadut ja tiet, km - Gator och vägar som staden underhåller, km	65	65	65	0
Kaupungin kunnossapitämät kevyen liikenteen väylät, km - Gång- och cykelvägar som staden underhåller, km	24	24	24	0
Hoidetut katuvihalueet, ha	26	26	26	0
Rakennetut ja hoidetut puistot, ha - Bygga och sköta parker, ha	16	16	16	0
Metsäpinta-ala, ha - Skogsareal, ha	155	155	155	0
<b>Taloudellisuus / tuottavuus</b>				0
Katujen ylläpitokustannukset €/asukas - Underhållskostnader, gator, €/invånare	98	130	95	-32
Puistojen ja yleisten alueiden ylläpitokustannukset - €/asukas - Underhållskostnader, parker och allmänna områden, €/invånare	59	70	51	-11

TP 2021 Hyväksytyt Katujen ja yleisten alueiden suunnitelmat Puutarhatien/Martankuja

**RAKENNUSVALVONTA - BYGGNADSTILLSYN**

Rakennusvalvonta valvoo Maankäyttö- ja rakennuslain ja -asetuksen sekä rakennusjärjestyksen ja kaavamääräysten noudattamista rakentamisessa.

Toiminnan tavoitteena on edistää hyvän ja käyttäjän tarpeita palvelevan, terveellisen, turvallisen ja viihtyisän sekä toimivan ympäristön aikaansäämistä.

Rakennusvalvonta huolehtii omalta osaltaan siitä, etteivät rakennetun ympäristön perinne-, kauneus- tai muut arvot häviä. Lisäksi rakennusvalvonnan tehtävänä on ohjauksen ja neuvonnan avulla huolehtia rakennetun ympäristön ja rakennuskannan suunnitelmallisesta ja jatkuvasta hoidosta ja kunnossapidosta.

Byggnadstillsynen övervakar att markanvändnings- och bygglagen, markanvändnings- och byggförordningen, byggnadsordningen och planbestämmelserna iakttas vid byggande.

Målet för verksamheten är att främja en god, hälsosam, trygg, trivsamt och fungerande livsmiljö som tjänar användarnas behov.

Byggnadstillsynen medverkar till att den byggda miljön traditions- och skönhetsvärden eller andra värden inte försvinner. Dessutom har byggnadstillsynen till uppgift att genom styrning och rådgivning främja planmässigt och kontinuerligt vårdande och underhåll av den byggda miljön och byggnadsbeståndet.

**Rakennusvalvonta  
Byggnadstillsyn**

Vastuuhenkilö-ansvarsperson	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Sirkka Lamberg	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Awikelse
johtava rakennustarkastaja-ledande byggnadsinspektör	2020	2021	2021	2021	2021	2021
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	140 430	100 000	0	100 000	116 610	-16 610
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-206 048	-284 477	0	-284 477	-270 975	-13 502
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-65 618	-184 477	0	-184 477	-154 365	-30 112

**Toiminta**

Rakennusvaliokunta kokoontui vuoden 2021 aikana yhteensä 10 kertaa ja käsitellyjä asioita oli 49. Käsitellyistä asioista rakennus- ja purkulupa päätöksiksi oli 22 kpl ja lausuntoja 5 kpl. Kaupunkikuvatoimikunta kokoontui yhteensä 11 kertaa ja antoi lausunnon 62 asiassa.

Rakennus-, toimenpide- ja purkulupia myönnettiin vuonna 2021 yhteensä 96 kappaletta. Vuonna 2021 ei haettu yhtään lupaa kerrostalolle. Rakennuslupa myönnettiin 19 asunnolle.

Vuoden 2021 aikana ympäristöministeriö valmisteli laajaa MRL:n uudistusta, johon pyydettiin kunnilta lausuntoa.

Rakennusvaliokunta osallistui MRL:n uudistusluonnoksesta annetun lausunnon valmisteluun rakentamista koskevien pykälien osalta.

**Asuntotuotanto:****Verksamhet VANHA TEKSTI**

Byggnadsutskottet sammanträdde 10 gånger under 2020 och behandlade 47 ärenden. Av de ärenden som behandlades var 18 beslut om bygglov och rivningslov medan 4 var utlåtanden. Antalet ärenden som behandlades av byggnadsutskottet påverkades av att utskottet undantagsvis delegerade bl.a. behandlingen av lov för småhus till byggnadsinspektören under den tid undantagsläget under coronaepidemin pågick (18.3–27.8.2020). Byggnadsinspektören beviljade 28 åtgärdsstillstånd. Stadsbildskommittén sammanträdde 11 gånger och gav utlåtande i 49 ärenden.

Antalet beviljade bygglov, åtgärdsstillstånd och rivningslov var sammanlagt 81 under år 2020. Under 2020 söktes inte ett enda tillstånd för flervåningshus. Byggnadsstillstånd beviljades för 23 bostäder och ett daghem.

**Bostadsproduktion**

Bostäder som färdigställdes:

### Asuntoja valmistui:

Vuonna 2021 Kauniaiisiin valmistui 4 asuinkerrostaloa ja 17 asuinpientaloa. Kerrostaloja valmistui osoitteissa Ullanmäentie 10 c ja Asematie 13. Molempiin osoitteisiin valmistui kaksi uutta rakennusta.

Pientaloihin valmistui yhteensä 18 asuntoa ja kerrostaloihin 103 asuntoa. Yhteensä uusia asuntoja valmistui vuoden aikana 121 kpl.

Lisäksi vuonna 2021 valmistui uusi päiväkotio osoitteeseen Kasavuorentie 6.

### Myönnetyt luvat:

Rakennuslupia myönnettiin uudisrakennushankkeisiin 22 kappaletta (sisältää 4 laajennuslupaa). Pientalohankkeiden lupia myönnettiin yhteensä 16 kpl, käsiteltävissä luvissa oli yhteensä 18 asuntoa.

Merkittävimpanä vuoden 2021 muutoslupana voitaneen pitää Villa Bensowin peruskorjaukseen ja käyttötarkoituksen muutokseen myönnettyä muutoslupaa. Tällä luvalla rakennus peruskorjattiin ja siihen tehtiin ennallistavia toimenpiteitä. Keski-Uudenmaan alueellinen maakuntamuseo on hankkeessa tiiviisti mukana.

Kaiken kaikkiaan rakennus-, toimenpide- ja purkulupia käsiteltiin koko vuoden aikana 96 kpl. Yhtään uutta kerrostalohanketta ei käsitelty vuoden 2021 aikana.

### **Tavoitteet ja niiden toteutuminen vuonna 2021**

#### *Sähköinen asiointijärjestelmä:*

Kesällä 2021 rakennusvalvonnassa oli kaksi opiskelijaa tekemässä arkiston seulontaa. Syksyllä tehtiin ensimmäinen seulotun erän digitointi Lupapisteen konsulttityönä. Digitoinnin jälkeen aineiston metatiedot tarkistettiin rakennusvalvonnan toimesta.

#### *Pääkaupunkiseudun ja Topten rakennusvalvontaviranomaisten yhteistyö ja ammattitaidon ylläpitäminen:*

Osallistuminen pääkaupunkiseudun rakennusvalvontaviranomaisten yhteistyöhön ja yhtenäisten käytäntöjen kehittämiseen on jatkunut pääosin Teamsin välityksellä.

### **Talous**

Vuoden 2021 tulos oli hieman ylijäämäinen verrattuna talousarvioon. Rakennuslupia haettiin hieman ennakoitua enemmän mikä lisäsi tulopuolta.

I Grankulla färdigställdes 2020 sammanlagt 289 bostäder, av vilka 11 i småhusprojekt och 8 i låg-hus. Flervåningshus byggdes färdiga på adresserna Ullasbackavägen 10 a och 10 b, Bredaporten 5 och Bredaporten 8 (Bredavägen 56).

### Beviljade lov och tillstånd:

Bygglov beviljades för 21 nybyggnader. Lov beviljades för sammanlagt 23 bostäder. Bygglov beviljades också för en daghemsbyggnad på adressen Kasabergsvägen 6. Inga flervåningshusprojekt behandlades 2020.

### **Målen och måluppfyllelsen år 2020**

#### *E-tjänster:*

Digitaliseringsprojektet av arkivmaterialet måste tillfälligt avbrytas till följd av personalomsättning och coronaläget. Anslaget som hade reserverats för digitaliseringen 2020 kunde inte användas, utan överfördes för användning 2021.

#### *Samarbete mellan byggnadstillsynsmyndigheterna i huvudstadsregionen, samt upprätthållande av yrkeskunskapen:*

Enheten har fortsatt att delta i samarbetet mellan byggnadstillsynsmyndigheterna i huvudstadsregionen och arbetet med att utveckla gemensam praxis, huvudsakligen via Teams.

### **Ekonomi**

Intäkterna överskred det budgeterade med 47 430 euro.

Grankulla stads taxa för myndighetsavgifter i anslutning till byggnadstillsynen inom markanvändningens resultatområde (§ 25) justerades enligt beslut av fullmäktige 21.9.2020 § 37. Den nya taxan trädde i kraft fr.o.m. 1.1.2021. Byggnadstillsynens övriga taxor är oförändrade.

### **Personal**

I början av året verkade byggnadstillsynen med en person färre än normalt. Den nya byggnadsinspektören tillträdde 4.5.2020.

Under underbemanningen hade byggnadstillsynen en projektanställd på deltid, vars uppgift var att minska underbemanningen och förbereda digitaliseringen av arkivmaterialet.

Menopuolelta saatiin säästöä siitä, että henkilökunnan paikan päällä pidettävät koulutukset vaihtuivat etäkoulutuksiin koronatilanteesta johtuen. Suurin osa henkilöstön koulutuksesta toteutettiin maksuttomien webinaarien välityksellä. Esimerkiksi Kuntaliitto ja ympäristöministeriö järjestivät runsaasti koulutusta MRL:n muutoksen johdosta.

Kauniaisten kaupungin taksa maankäytön tulosalueen rakennusvalvontatehtäviin liittyvistä viranomaistehtävistä (§25) tarkistettiin Kaupunginvaltuuston päätöksellä 20.09.2021 § 58. Uudet taksat astuivat voimaan 1.1.2022 alkaen. Rakennusvalvonnan muut taksat säilyvät ennallaan.

### Henkilöstö

Rakennusvalvonnassa oli vuoden 2021 aikana täysmiehitys.

### TUNNUSLUKUJA – NYCKELTAL

<b>Rakennusvalvonta</b>	TP	TA	TP	Poikkeama
<b>Byggnadstillsyn</b>	Bokslut	BG	<b>Bokslut</b>	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2 020	2021	<b>2021</b>	2021
Rakennusvaliokunnan myöntämät luvat kpl - Av byggnadsutskottets beviljade lov st.	18	40	<b>22</b>	-18
Kaupunkikuvatoimikunnan kokouksissaan antamat lausunnot, kpl - Av stadbildskommittén vid sina möten givna utlåtanden, st.	49	60	<b>62</b>	2
Valmistuneet asunnot, kpl/ v - Färdiga bostäder, st./ år	289	57	<b>121</b>	
Myönnettyjen lupien (uudiskohteet) kokonaisala, brm <sup>2</sup> -	7 764	---	<b>5 029</b>	

Myönnetyt luvat uusille kerrostaloille 2021: 0 kpl  
Valmistuneet kerrostalot 2021 yht. 4 kpl: Ullanmäentie 10 c ja Asematie 13 (2 rakennusta molempiin.)